



DA CITARE SEMPRE NELLA RISPOSTA

# Ministero dell'Interno

DIPARTIMENTO DELLA PUBBLICA SICUREZZA  
DIREZIONE CENTRALE DEI SERVIZI TECNICO-LOGISTICI E DELLA GESTIONE PATRIMONIALE  
**Ufficio Attività Contrattuali per il Vestiario e l'Equipaggiamento e l'Armamento della Polizia di Stato**  
Pec: [dipps.dircentreclog.equipaggiamento@pecps.interno.it](mailto:dipps.dircentreclog.equipaggiamento@pecps.interno.it)

**OGGETTO:** Procedura aperta, campionata e non, con aggiudicazione all'offerta economicamente più vantaggiosa, per la fornitura di materiali di vestiario, equipaggiamento speciale, armamento e narcotest occorrenti per le esigenze della Polizia di Stato - FL 409.

## AVVISO AGLI OPERATORI ECONOMICI n. 11

### QUESITO

La società in questione è registrata al di fuori del territorio italiano, possiede una partita IVA non italiana così come il Ministero degli Interni possiede una Partita IVA italiana. Per l'equipollenza di validità europea, entrambe le Partite IVA devono risultare valide per il sistema VIES, Tuttavia inserendo il Codice Fiscale 80202230589 rilevabile dal documento DGUE esso non è validato dal sistema VIES. Si richiede quindi se la Partita IVA differisce dal Codice Fiscale e se sì, di ricevere il corretto numero. Tali problematiche potrebbero creare qualche difficoltà durante l'esportazione dei prodotti.

### RISPOSTA

Si conferma che il Codice Fiscale differisce dalla Partita IVA del Ministero dell'Interno che è 12587831004.

### QUESITO

Si richiede se verrà considerata valida la traduzione giurata eseguita da traduttore certificato o se sarà necessaria l'apostilla del Ministro degli Affari Esteri polacco.

### RISPOSTA

I concorrenti non aventi sede legale in Italia, dovranno produrre tutta la documentazione, compresi gli stati, le qualità personali ed i fatti documentati mediante certificati o attestazioni rilasciati dalla competente Autorità dello Stato estero e corredati da traduzione in lingua italiana certificata conforme al testo straniero dalla competente rappresentanza diplomatica o consolare, ovvero da un traduttore ufficiale ai sensi degli artt. 3, comma 4, e 33, comma 3, D.P.R. 445/2000 e dell' art. 17, comma 3, Legge 4.01.1968, n. 15.

### QUESITO



# Ministero dell'Interno

DIPARTIMENTO DELLA PUBBLICA SICUREZZA

DIREZIONE CENTRALE DEI SERVIZI TECNICO-LOGISTICI E DELLA GESTIONE PATRIMONIALE

**Ufficio Attività Contrattuali per il Vestiario e l'Equipaggiamento e l'Armamento della Polizia di Stato**

Pec: [dipps.dircentrteclog.equipaggiamento@pecps.interno.it](mailto:dipps.dircentrteclog.equipaggiamento@pecps.interno.it)

Per i documenti da inoltrare attraverso la procedura del portale [www.acquistinrete.it](http://www.acquistinrete.it) viene frequentemente richiesta l'apposizione della firma digitale. Sappiamo che nella prassi normale è accettato l'algoritmo che sigla il file in formato. xxxxx.p7m. La scrivente società di diritto Europeo con sede in Polonia (UE) utilizza una firma digitale con protocollo XAdES-BASELINE-B Questo protocollo è accettato dal vostro sistema?

## RISPOSTA

Si invita l'Operatore Economico a contattare i canali preposti, opportunamente riportati alla pagina [CONTATTI](#) del portale "[AcquisinretePA](#)", per ricevere supporto specialistico dedicato alle imprese:

- Per un problema tecnico sulla piattaforma. il numero verde a disposizione è **800 062 060**;
- Per ricevere informazioni il numero a pagamento a disposizione è **895 895 0898**;
- L'impresa Estera potrà scrivere, per qualsiasi necessità all'indirizzo [impresaestera@consip.it](mailto:impresaestera@consip.it), indicando ragione sociale e sede legale.

Gli Operatori economici potranno, infine, consultare la manualistica presente alla pagina [SUPPORTO > GUIDE > IMPRESE](#) del portale "[AcquisinretePA](#)".

## QUESITO

Con riferimento a quanto specificato nel Disciplinare di gara in merito alla modalità con cui rendere le dichiarazioni di cui ai punti 6.2 e 6.3, il D.G.U.E., la domanda di partecipazione, le dichiarazioni integrative al punto 16.1.1., e cioè "mediante dichiarazioni, ai sensi degli art. 46 e 47 del D.P.R.445/2000, che debbono essere firmate digitalmente dagli O.E. partecipanti in qualsiasi forma giuridica", si chiede se anche gli operatori economici residenti in paesi non appartenenti all'Unione Europea possano procedere allegando al documento o alla dichiarazione copia del documento di riconoscimento e apponendo la firma digitale (rilasciata da Ente Certificatore accreditato presso AgID ed autorizzato all'emissione di certificati qualificati conformi al regolamento europeo 910/2014), senza dover ricorrere ad atto notario o autentica della firma presso un notaio o ufficio consolare nel paese di residenza.

## RISPOSTA

Si conferma quanto riportato nel Disciplinare di gara, ovvero gli O. E. residenti in paesi non appartenenti all'Unione Europea dovranno produrre la documentazione in modalità idonea



# *Ministero dell'Interno*

DIPARTIMENTO DELLA PUBBLICA SICUREZZA

DIREZIONE CENTRALE DEI SERVIZI TECNICO-LOGISTICI E DELLA GESTIONE PATRIMONIALE

**Ufficio Attività Contrattuali per il Vestiario e l'Equipaggiamento e l'Armamento della Polizia di Stato**

Pec: [dipps.dircentrteclog.equipaggiamento@pecps.interno.it](mailto:dipps.dircentrteclog.equipaggiamento@pecps.interno.it)

equivalente secondo la legislazione dello Stato di appartenenza. I documenti dovranno essere prodotti in lingua italiana o, se redatti in lingua straniera, dovranno essere corredati da traduzione giurata in lingua italiana.

IL DIRIGENTE R.U.P.  
Catia Colautti